

## 1 Dados técnicos

### 1.1 Compressor

Tipo .....	M 50
Sobrepresão máxima de serviço .....	7,0 bar
Débito a sobrepresão máxima de serviço .....	5,0 m <sup>3</sup> /min
Temperatura na saída de ar do bloco do compressor ..... (a uma temperatura ambiente de 10°C)	90 °C
Temperatura na saída de ar do bloco do compressor ..... (a uma temperatura ambiente de 25°C)	60 °C
Massa total efectiva .....	741 kg
Massa total admissível .....	750 kg
Carga de suporte (consoante a posição do tubo de tracção) .....	40–50 kg
Carga sobre o eixo admissível .....	750 kg
Carga de suporte admissível .....	75 kg
Pneus .....	145/80 R 13
Pressão recomendada para os pneus .....	2,7 bar
Parafusos de roda .....	M12 x 1,5
Relativamente ao torque de aperto, veja o capítulo 1.8.	
Torneiras de tomada de ar .....	2x G 3/4
.....	1x G 1
Para as dimensões da máquina, veja o desenho cotado no capítulo 1.11.	

#### Desenhos:

Desenho cotado .....	T10840.00
Fluxograma TI .....	FFMM50ST–00581.01 (fluxograma das tubagens e dos instrumentos)
Opção de ar comprimido .....	FFMM50DLAO–00587.00
Esquema eléctrico .....	SFA4350.KU–01050.01
Esquema do circuito de combustível ...	KFMM43K–00038.00

### 1.2 Compressor

Compressor de parafuso de um nível com inundação por óleo .....	Sigma 191
Todo o óleo no circuito de óleo .....	9,0 l
Conteúdo de óleo residual no ar comprimido na saída de ar .....	ca. 5 mg/m <sup>3</sup>

**1.3 Motor**

Modelo/tipo .....	Kubota V1505-T-iDi
Potência nominal do motor .....	31,3 kW
Velocidade de carga .....	3000 min <sup>-1</sup>
Velocidade na marcha em vazio .....	2200 min <sup>-1</sup>
Consumo de combustível sob carga plena .....	9,0 l/h
Consumo de óleo .....	aprox. 0,2% do volume de combustível consumido
Volume do reservatório para o carburante Diesel .....	80,0 l
Volume de agente refrigerante no circuito de refrigeração do motor .....	7,0 l

**1.4 Bateria**

Tensão .....	12 V
Capacidade .....	60 Ah
Corrente de ensaio a frio (conforme EN 50342) .....	480 A

**1.5 Valor de ajuste da(s) válvula(s) de segurança**

Pressão de reação .....	9,5 bar
-------------------------	---------

**1.6 Condições de instalação**

Altitude máxima do local de instalação acima do nível do mar .....	1000 m
Temperatura ambiente mínima .....	-10 °C
Temperatura ambiente máxima .....	45 °C

\*Se o compressor for operado sobretudo a temperaturas ambientais abaixo de 0°C, observe as instruções contidas no capítulo 8.4!

**1.7 Óleos recomendados**

Unidade funcional	Conteúdo	para temperaturas ambientes de	Produtos / marcas
Motor	5,0 l	20°C até 50°C 0°C até 20°C -20°C até 50°C -15°C até 0°C -20°C até 30°C	SAE 40 SAE 20 W SAE 10 W -40 SAE 10 W SAE 5 W -30
Compressor	9,0 l	0°C até 50°C -20°C até 50°C	SIGMA FLUID MOL SIGMA FLUID S-460

## 1.8 Torques de aperto

Torques de aperto para fixação das rodas:

	Rosca	Abertura da chave	Torque de aperto [Nm]
Parafuso de roda	M12 x 1,5	SW 17	90
Parafuso de roda	M14 x 1,5	SW 19	150
Porca de roda	M16 x 1,5	SW 22	225
Porca de roda	M18 x 1,5	SW 24	325

Valores indicativos para parafusos de cabeça sextavada da classe de resistência 8.8:

Rosca	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18
Torque de aperto (Nm)	9,5	23	46	80	127	195	280

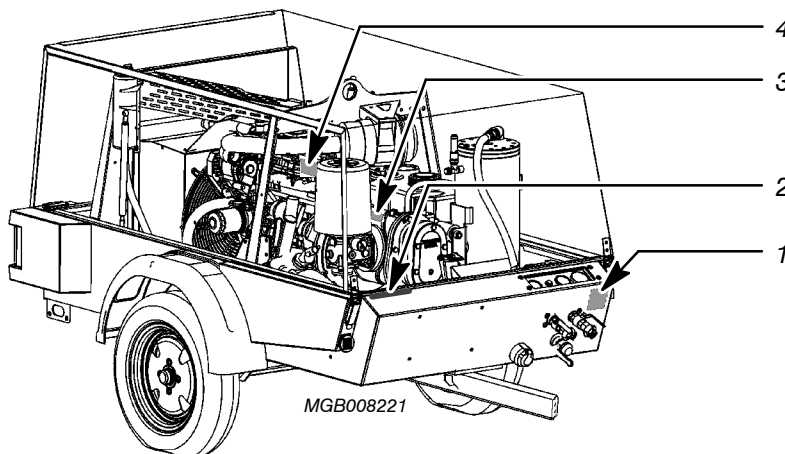
## 1.9 Emissão sonora

Nível de potência acústica garantida ..... 98 dB (A)  
(segundo a directiva 2000/14/CE)

Nível de pressão acústica ..... 81,0 dB (A)  
(segundo EN ISO 11203) \*

\* calculado com base no nível de potência acústica garantido (directiva 2000/14/CE, norma básica de medição de ruído ISO 3744) segundo EN ISO 11203:1995 número 6.2.3.d com distância de medição d=1m.

## 1.10 Identificação



1 Número da instalação  
(veja placa de tipo)

2 NIV \*)  
(estampado no chassis)  
\*) Número de identificação do veículo

3 Número de compressor  
(veja a placa de tipo no bloco do compressor)

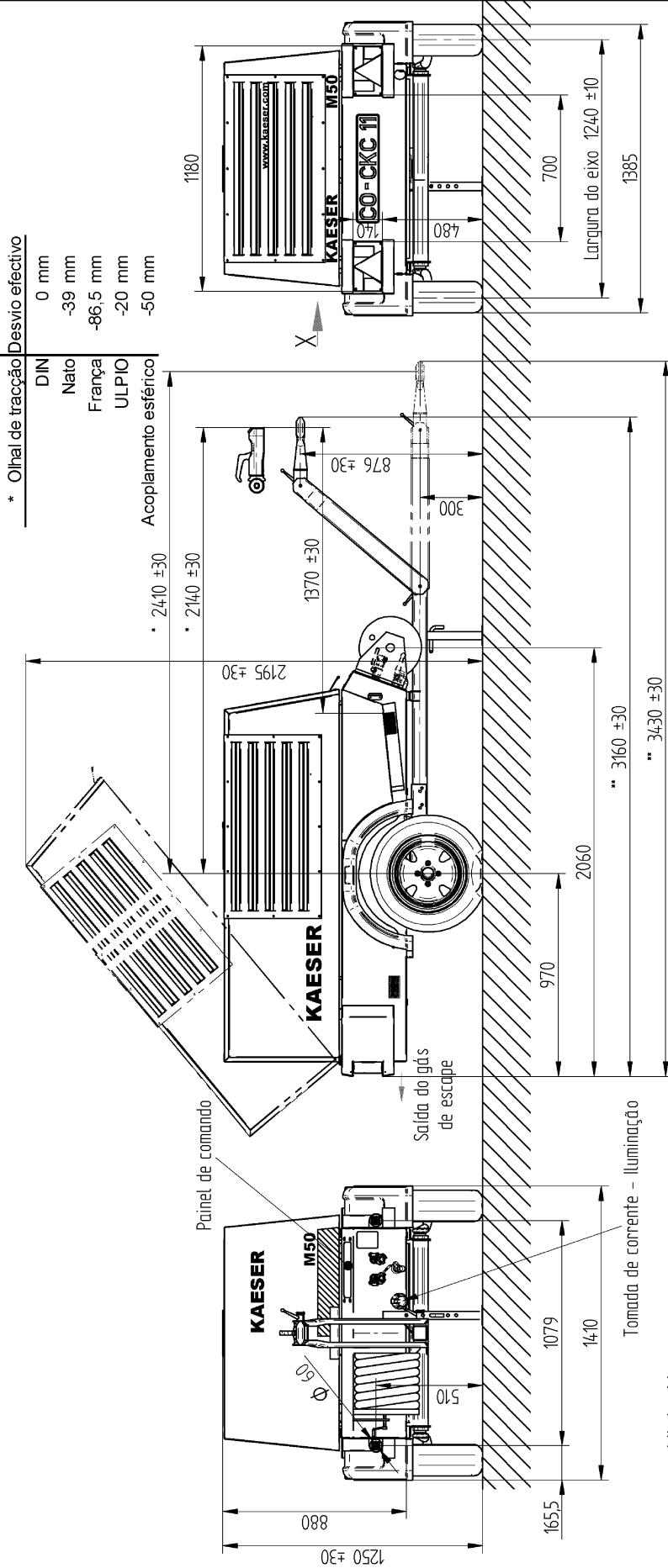
4 Número de motor  
(veja a placa de tipo do bloco do motor)

## 1.11 Desenho cotado

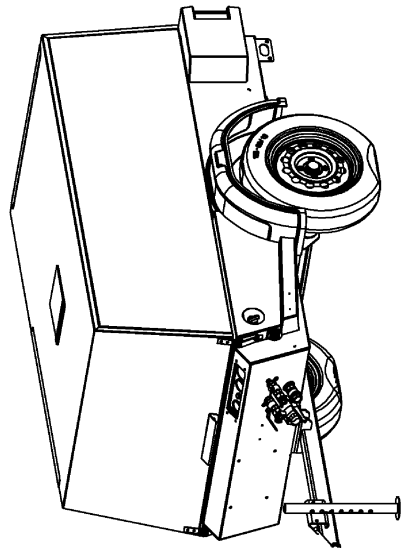
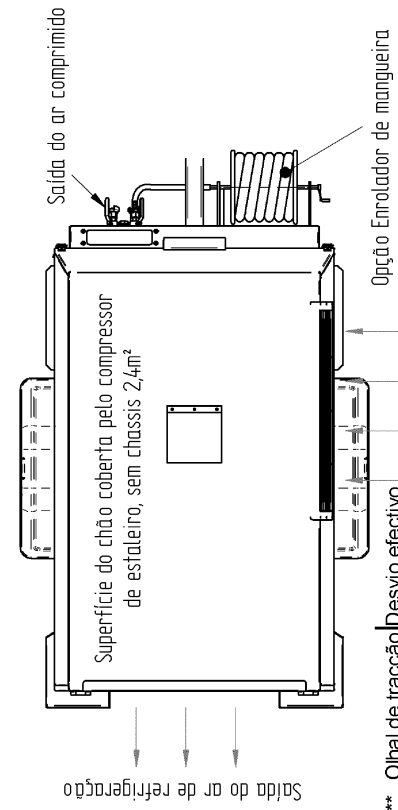
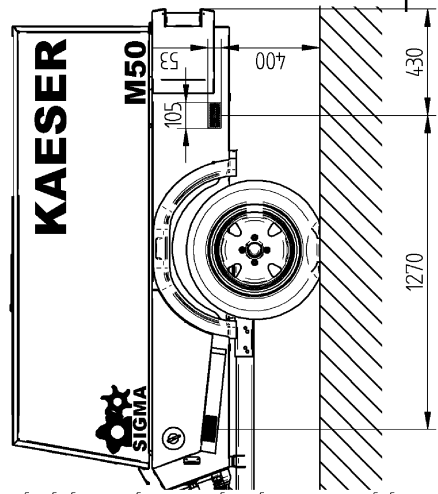
(veja na página seguinte)

Entwicklungsbedingte Änderungen vorbehalten. Zeichnung darf nur über CAD geändert werden.

Die Zeichnung bleibt unser ausschließliches Eigentum. Sie wird nur zu dem vereinbarten Zweck anvertraut und darf zu keinem anderen Zweck verwendet werden. Kopien oder sonstige Vervielfältigungen einschließlich Speicherung, Vervielfältigung oder Verbreitung unter Verwendung elektronischer Systeme dürfen nur zu dem vereinbarten Zweck angefertigt werden. Weder Dyrnol noch Vervielfältigungen dürfen Dritten ausgenähigt oder in sonstiger Weise zugänglich gemacht werden.



Vista X



\* Olhal de tracção

Desvio efectivo	
DIN	0 mm
Nato	-39 mm
França	-86,5 mm
ULPIO	-20 mm
Acoplamento esférico	-50 mm

\*\* Olhal de tracção

Desvio efectivo	
DIN	0 mm
Nato	-10 mm
França	-77,5 mm
ULPIO	-16,5 mm
Acoplamento esférico	-65 mm

Entrada do ar de refrigeração	Nome
2006	Fósel Gisela
Gez.	13.11.
Gepr.	
Freigeig.	Fósel Gisela
Ma/Gst/ab	120 auf A3

Compressor movível  
M 50 não travado

**KAESER**  
**KOMPRESSOREN**

A-Index  
T10840 P  
10083576\_01

Erstanz für